

CARTA A LOS PADRES

JUNIO/89

Nr. 152

40 años de Constitución Federal

La República en la que trabajamos y vivimos ha cumplido 40 años. El 24 de mayo de 1949 entraba en vigor la Constitución de la República Federal de Alemania. Los padres y madres de la Constitución actuaron — en palabras del Presidente Weizsäcker — "en la conciencia profunda de la necesidad de dar un viraje tras el sufrimiento y la injusticia innumerable de los años pasados".

Algunos elementos constitutivos de esta República se han convertido ya en modelo para otras sociedades. El federalismo, la economía social de mercado, la autogestión, la subsidiariedad y la solidaridad como principios conformadores de las instituciones políticas y sociales han podido ofrecer mejores respuestas que otros modelos de Estado a los problemas de nuestro tiempo.

En cambio, la marginación de millones de trabajadores extranjeros que le han dado a esta sociedad lo mejor de sus vidas demuestra que el "viraje" debe profundizarse aún más.

¿Quién eres y qué haces? Creyentes en tiempo de increencia

Del 12 al 15 de Mayo ha tenido lugar en Ludwigshafen la XIV Asamblea de las Misiones Católicas Españolas en Alemania, con el tema "Nuestra vivencia de la fe en un mundo de increencia".

El número de participantes fue de 133, formado por sacerdotes, religiosas y seglares de las diversas Misiones de Alemania.

Desde mi posición de emigrante y padre de familia quisiera describir mis vivencias de estos tres días de convivencia y trabajo. Yo fui a Ludwigshafen un poco remiso, pues el tema me parecía bastante complicado y difícil, por lo que modestamente pensaba que poco podría yo aportar y recibir con tanto postmodernismo y tanta cita de escritores que conozco solamente de oídas.

Más después de escuchar a los dos

ponentes que hemos tenido en la Asamblea, los teólogos Payá y Urbieto, reconozco que estaba equivocado, ya que el lenguaje de ambos ha sido claro y conciso al exponer situaciones que, por su dura realidad, nos sorprenden y nos dejan bastante incómodos.

Una minoría libre

Partiendo de hechos reales, como por ejemplo que hoy los católicos practicantes en España a duras penas llegamos a un 23 %, por lo que en un mundo de increencia nos encontramos en minoría, también es cierto — por otra parte — que esta minoría cree y practica su fe libremente, sin ningún interés o coacciones solapadas.

Ante esta crisis de increencia, el Sr. Urbieto nos expuso toda su experien-

cia de cómo vivir nuestra fe y dar testimonio de ella en esta sociedad donde algunos quieren encuadrar la religión como una oferta de consumo más y acondicionarla al mejor postor.

No, los creyentes hoy debemos pasar de ofertas y dejar las caretas para carnaval, transmitiendo en cada situación que nos enfrente la vida nuestra fe y nuestro testimonio de Cristo, ofreciéndonos desinteresadamente sin esperar nada a cambio. Sólo así puede que algún día esa gran mayoría de alejados, los que por alguna causa perdieron su fe o los que nunca la tuvieron, nos lleguen a preguntar: "¿Quién eres y qué haces?" Entonces nosotros podremos contestar: "Ven y lo verás."

En esos tres días de estupenda convivencia entre tantas personas con ganas de trabajar, me empapé como sedienta esponja de fe y muchos deseos de ser útil a los demás. Hoy, dos semanas después en mi fábrica donde estoy escribiendo estos recuerdos, reconozco que nuestra tarea no es fácil tarea. Pero, conociendo nuestras debilidades y apoyándonos unos a otros, seguro que avanzaremos en la construcción de una iglesia misionera y viva.

Jesús García Oviedo



Aspectos parciales de la Asamblea de Ludwigshafen

Foto: J. A. Arzoz



**LES DESEAMOS
AGRADABLES
VACACIONES
DE VERANO**

¿Dónde se queda la buena voluntad?

Como en años anteriores hemos recibido las normas sobre ayuda a la emigración española: "PROGRAMA DE ACTUACION EN FAVOR DE LOS EMIGRANTES".

Gran alegría nos ha causado recibir estas normas por pensar que nuestra administración, quiero decir la española, estaría dispuesta a ayudar a los emigrantes en su gran sacrificio por conservar la cultura española y de formarse e informarse para posibilitar el contacto con la población alemana.

Como digo, con alegría, empezamos los miembros de esta Directiva a leer las normas y ver que realmente había hasta 23 programas diferentes de ayuda. Después, a analizarlos y determinar cuáles son los que podrían afectarnos a nosotros como Asociación de Familias Españolas. Después de ello empezamos, aún con ale-

gría, a rellenar los formularios. A medida que íbamos rellenándolos nuestra alegría se iba transformando en rabia. Primero por encontrar tantos impedimentos, tantos requisitos "imprescindibles", para después de recuperarnos de nuestra frustración por ser incapaces de rellenar y justificar este embrollo de justificaciones, llegar al convencimiento de que aquí de lo que se trata es de querer presentar a la emigración española unos programas de ayuda generosos, para después, al no poder los justificadores justificar tantas justificaciones, no conceder ayuda alguna.

La Asociación de Familias Españolas de Münster-Hiltrup celebra cursillos de fin de semana con ayuda del Obispado de Münster, excursiones y fiestas familiares con ayuda de Cáritas Alemana y, sobre todo, recibe ayuda del Sozialamt de Münster desde hace más de 15 años, que nos pone a dis-

posición gratuitamente dos habitaciones para oficina y una sala para reuniones, subvención cursillos de fin de semana para las familias españolas, nos ha financiado el televisor y video, así como una cámara de televisión y cintas, etc. Todo esto lo ha concedido y lo sigue concediendo con el solo requisito de hacer una pequeña solicitud y sin exigir ningún montón de justificaciones.

Al parecer las organizaciones españolas disfrutamos de una confianza, entre la administración alemana, que la española no está dispuesta a concedernos.

Como en años anteriores, una vez más archivamos los formularios a medio rellenar que el Ilustrísimo Agregado Laboral nos ha mandado y sin recibir ni una perra del Estado Español tendremos que conformarnos con la ayuda de las instituciones alemanas.

Manuel Romano García
(Presidente)

informaciones de la consejería laboral

OFERTAS DE TRABAJO

Empresa distribuidora de bombas industriales precisa para su filial en Madrid un

INDUSTRIEKAUFMANN

con buenos conocimientos técnicos y perfecto dominio del alemán y experiencia en los negocios de importación y exportación.

Sociedad española con amplias relaciones comerciales con Alemania ofrece puestos de trabajo a **personal administrativo** que posean conocimientos de mecanografía y taquigrafía española así como dominio de los idiomas alemán, español, inglés y francés.

Empresa alemana de vehículos industriales desea para su filial en Madrid un

INGENIERO MECANICO

con conocimientos de alemán e inglés. Se valorarán conocimientos de AutoCad.

Empresa de exportación de piezas de acero y fundiciones especiales busca

INDUSTRIEMEISTER O MASCHINENBAUTECHNIKER O INGENIERO

con perfectos conocimientos de español, alemán e inglés para su empresa en Guipúzcoa.

Fábrica española de magnetos precisa
SECRETARIAS

con dominio del Alemán y Español (se

valorarán los conocimientos de inglés) y buen nivel cultural.

Talleres alemanes de pintura precisan para su filial en España un

MAESTRO PINTOR (Malermmeister)

con dominio del español y del alemán.

La empresa MERCEDES BENZ — España se interesa por la contratación de personal con cualificación profesional y experiencia en los sectores de

CARROCERIA VEHICULOS INDUSTRIALES AUTOBUSES

y dominio del alemán.

ISOTHERM-Ibérica precisa urgentemente para su servicio al cliente

MONTADORES

especializados en el sector de la construcción y especialmente en el empleo de yeso, mortero prefabricado y protección de fachadas con máquinas Putzmeister, Putzknecht y Pft. Los interesados deberán instruir al personal español en la utilización de dichas máquinas y poder realizar trabajos de reparación y mantenimiento.

Empresa internacional fabricante de tubos de acero y componentes para maquinarias y para la industria del automóvil construye en la actualidad una filial en BURGOS, que iniciará en 1990 la producción. Para esta nueva filial precisa personal cualificado en los sectores:

HERRAMIENTAS NEUMATICAS, SOLDADURA, MONTAJE, BARNIZADO

con titulación de "Meister" en la construcción de herramientas de precisión y montaje (Werkzeugbau) y en electro-técnica.

Asimismo está interesada en la contratación de

ELEKTRONIKER y WERKZEUGMACHER (Electrónicos y matriceros)

Se requiere, además de la titulación profesional correspondiente

- buenos conocimientos de alemán
- experiencia en el trabajo y mantenimiento de instalaciones de fabricación automáticas, así como
- cualidades adecuadas para la dirección de personal.

Multinacional alemana, con filial en MADRID (Pozuelo de Alarcón) solicita

1 MATRICERO (Werkzeugmacher)

con conocimientos de alemán.

Si tiene interés en alguna de estas ofertas, le ruego remita un curriculum vitae en español y alemán, una fotografía y fotocopia de los certificados escolares y profesionales, indicando número de teléfono de contacto a la

CONSEJERIA LABORAL DE LA
EMBAJADA DE ESPAÑA
5300 Bonn 2, Rheinallee 19,
Tel. 02 28 / 36 30 34.

25 años de Asesor Laboral

Entrevista con Manuel Rojas (y IV)

CALP: Tus informaciones, folletos, Cartas del Asesor Laboral tratan siempre del Derecho, de los derechos de los trabajadores emigrantes. Nos puedes explicar el porqué de tu insistencia.

● La ley laboral está hecha, en primer lugar, para el trabajador, y si éste no la conoce, de poco o nada le sirve, por muy buena que sea. La ley buena la tiene que conocer el trabajador para exigirla, y la defectuosa y la mala también, para mejorarla a través de su sindicato y de su partido. Al exigir sus derechos, que es la postura más radical, el trabajador deja de ser mano de obra y se va realizando como persona. Es éste un principio fundamental en mi trabajo, que com-

"Al exigir sus derechos el trabajador se realiza como persona"

prendí a los pocos meses de empezar. De ahí mis esfuerzos para informar y asesorar a los emigrantes sobre las leyes alemanas y convenios internacionales. En 1965 empecé con las Cartas del Asesor Laboral, publicándose en 1967 las 50 primeras en un libro que enseguida se agotó. Tuve que luchar al principio contra los que se reían de mis afanes informativos. 'La gente — decían — no entiende las leyes y muchas veces entiende lo contrario de lo que se les informa.' En el folleto "Modificaciones de la Seguridad Social Alemana desde 1981 a 1984", en que recogía las Cartas de cuatro años sobre la materia, empezaba con una interesante cita del entonces Ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, que repito, porque me gusta "Una sociedad democrática es una sociedad informada y un ciudadano informado es un ciudadano libre".

Algunas veces he tenido que luchar contra el Agregado Laboral de turno al que le parecían demasiado atrevidas mis informaciones. Dos Agregados me prohibieron escribir más Cartas del Asesor Laboral, hasta que me dí cuenta que era la firma mía lo que no les gustaba, porque Manuel Rojas era demasiado conocido entre los emigrantes. Al comprender la razón maquiavélica de la prohibición, les presenté la nueva Carta sin mi firma

y así siguen hoy saliendo, con aceptación emocionada y con interés general de los emigrantes e incluso de los expertos en Alemania, en España, y hasta en otros rincones.

En el prólogo del folleto publicado en 1985 "Reagrupación familiar de las esposas de los trabajadores españoles en Alemania", que recogía anteriores Cartas sobre el tema, decía Carlos García de Cortázar, el actual Agregado Laboral, que la publicación "es, por encima de todo, un canto y homenaje a la lucha de nuestros compatriotas por una vida más digna, por una situación más estable, por sus derechos como personas".

Desde hace más de tres años estoy dedicado al Derecho Comunitario Social. Opino que los trabajadores van configurando Europa más que los comerciantes. Creo más en la Comunidad de los ciudadanos, de los trabajadores, que en la de las empresas.

CALP: Para terminar, brevemente, ¿Cuál, es el fallo capital en la polí-

tica española de emigración que tú has constatado en tus 25 años de Asesor Laboral?

● El fallo capital . . . , falta de comunicación y participación entre la Administración central de Madrid, y ahora de Bruselas, y la Agregaduría Laboral en Bonn, comunicación que en los últimos años se va mejorando. Falta de participación entre el Agregado Laboral y los Asesores Laborales, entre éstos y los Asistentes Sociales, Capellanes de Emigración, y, sobre todo, las Asociaciones de Emigrantes, que en una democracia no pueden ser considerados como objeto de la política, sino como sujeto que, al mismo tiempo que son beneficiarios de la administración, participan en ella. Hoy se tiende más a esa participación, esencial en la política socialista, pero hay mucho camino que recorrer en la emigración. Se hace camino al andar y Europa al trabajar.

CALP: Gracias, Manuel.

Derecho de retorno para jóvenes extranjeros

Algo se mueve en la política de extranjeros. Mientras que en Bonn los burócratas del que fué Ministro del Interior, Sr. Zimmermann (CSU), trabajan en una reaccionaria Ley de Extranjeros, en Düsseldorf el gobierno de Renania del Norte-Westfalia aprobó un derecho de residencia y retorno para los jóvenes extranjeros.

En muchos casos particulares, el derecho de extranjeros vigente "ha sido el causante de trágicos destinos humanos", dijo el ministro regional del interior, Sr. Schnoor (SPD), justificando así el derecho al retorno para los jóvenes extranjeros.

Sobre todo los que más problemas tienen son los compañeros turcos que aquí nacieron y crecieron, por sus tradiciones y problemas de vida en Turquía.

Ahora, según decreto aprobado por este gobierno regional de Renania del Norte-Westfalia, los jóvenes extranjeros tienen opción a volver a Renania del Norte-Westfalia hasta que hayan cumplido los 18 años, siempre que al marcharse fueran

mayores de 14 años. Bajo determinadas condiciones incluso pueden elegir el quedarse en la República Federal cuando se vaya la familia, siempre que los padres lo aprueben.

Sin lugar a dudas este decreto representa un avance.

Sin embargo se trata sólo de unas normativas en casos extremos; nosotros los extranjeros y extranjeras seguimos estando aún muy lejos de la equiparación legal total y como describen los derechos fundamentales humanos y cristianos.

Tenemos que exigir una Ley de extranjeros en la que quede escrito que cada miembro de la familia poseerá un derecho de residencia personal y propio, y que todos los extranjeros — también los de la primera generación — que volvamos a nuestro país de origen tengamos, por lo mínimo 3 años, un derecho para poder retornar a la República Federal si lo deseamos.

F. Varela, Wuppertal

PRIMER ENCUENTRO EUROPEO DE CONSEJERAS Y CONSEJEROS DEL CRE

Durante los días 6 y 7 de mayo se han reunido en la Jugendgästehaus de la ciudad alemana de Colonia 65 consejeros y consejeras de los que han sido elegidos en las listas unitarias para la constitución de los Consejos de Residentes Españoles. Los mencionados consejeros, todos componentes de dicha lista en Europa, proceden de Alemania, Francia, Reino Unido, Suecia, Holanda, Bélgica y Luxemburgo. Representantes de Suiza estuvieron presentes en la reunión e informaron de la inminente

los dos días y cuyas aportaciones constituye la experiencia de 6 meses transcurridos desde las elecciones. De negativa en su conjunto se puede calificar esta experiencia que están teniendo los distintos CRE para con la administración española.

Los CRE trabajan sin presupuestos, sin locales, sin medios . . .

Se ha dicho que no hay voluntad por parte de los responsables y altos car-

ción de los Consejos y después no se agilice su desarrollo sino de forma negativa. Aún los CRE no cuentan con presupuesto, obviamente sin local social ni infraestructura de ningún tipo, la correspondencia tiene que guardarse en casas de los propios consejeros y los útiles de oficina tienen que ser prestados.

Un papel timbrado simple e impresentable: tado un símbolo

El Ministerio de Asuntos Exteriores ha enviado a cada CRE papel y sobre, timbrado cuyo trabajo salido de un Ministerio es incalificable, más simplicidad de forma no cabe. Todo se expuso y analizó desde este mínimo pero expresivo detalle hasta la laguna existente con el retraso e incompetencia del IEE para poner en funcionamiento el Consejo General de la Emigración de cuya constitución no se tiene noticia ninguna, así como la forma en que este va a ser elegido en cuanto a los representantes directos de los Consejos. En fin, que no somos nadie, dijo alguien — Parece mentira que España, la décima potencia industrial del mundo y actualmente en la presidencia de la C.E.E. sea incapaz de poner en marcha los cauces de participación institucional de un colectivo al que el país le debe tanto.

Un encuentro de amigos

Y ya para cerrar sólo me resta decir, en esta crónica, que el mencionado encuentro también tuvo un carácter humano y entrañable en el saludo a antiguos amigos que desde hace años comparten las inquietudes en defensa de los emigrantes. Hombres de la Confederación, de la Coordinadora, de la UEFA, de la FAJA y de otras organizaciones e instituciones, hombres todos del trabajo y del buen hacer desinteresado que tras un abrazo se pusieron nuevamente en camino de sus respectivos lugares de residencia. A muchos de ellos les esperaba un largo recorrido por una Europa que aún no cuenta con el emigrante, nada más que a la hora de trabajar, enviar divisas y pagar impuestos.

José Martínez Sánchez
Colonia, mayo del 1989



El encuentro tuvo un carácter humano y entrañable

y pronta celebración de las elecciones en este país y cuyas gestiones con las autoridades suizas han estado diligenciadas por un activo grupo de españoles residentes en el mismo.

Unidad de criterios frente a la administración

Discutir un "Proyecto de Documento" que sirva de base de trabajo en los distintos Consejos fué el tema del encuentro. Se subraya que el mencionado documento es sólo a título orientativo y que cada Consejo conserva su capacidad libre y autónoma de actuar, si bien es conveniente aunar criterios para así llevar una línea de unidad en los planteamientos con cuyo sentido se puede fortalecer el trabajo de los mismos.

El proyecto en sí consta de 7 capítulos o apartados y de nueve anexos cuyo contenido fué ampliamente analizado y discutido en el transcurso de

gos de la administración en potenciar y fortalecer un gremio que ella misma ha creado para la participación institucional de los emigrantes, parece como si después de embarcar a los emigrantes en esto que ya está pareciendo una falacia participativa se arrepintieran de ello y lo empiezan a vaciar de contenido. ¿Cómo sino se explica la correspondencia cruzada entre los CRE y la Dirección General de Asuntos Consulares, Instituto Español de Emigración y otras autoridades españolas, donde nada de lo propuesto es aceptado dándose razonamientos que, en algunos casos son contradictorios con la letra y el espíritu de la legislación cuando no son irónicos e infantiles, faltos de sentido común y siempre nada proclives al desarrollo de este gremio. Nadie se explica, como no sea pensando mal, que se promulgue un Real Decreto y posteriormente salga una Orden Ministerial para la creación y regula-

Actividades del CRE de Baviera

Reunión de españoles con Groß y con Medina Debate sobre el "modelo bávaro"

El 1 de Junio de 1989 se celebró en la Nachbarschaftshaus una reunión convocada por el CRE de Baviera, en la que tomaron parte el Director del Schulamt de Nürnberg, Sr. Groß, el Agregado de Educación de la Embajada de España, Sr. Medina, el CRE, la APA, la APF, las maestras y la Misión.

Medina

La tarea de la Agregaduría en aquellos Länder, como Baviera, en los que el Kultusministerium respectivo se encarga de la enseñanza del español, es velar porque se respeten los derechos que tienen los niños españoles a recibir enseñanza en su idioma materno, cuando constituyan un grupo mínimo en una localidad.

En aquellos Länder, como Baden-Württemberg, donde no realizan esa tarea las autoridades alemanas, organiza y financia esas clases.

En Aachen, actualmente, sólo hay 5 alumnos de BUP.

Es natural que haya malestar entre los maestros por el cambio que se ha producido, ya que antes, al ser funcionarios españoles en el extranjero, cobraban 7000 DM. Ahora, al depender del Kultusministerium del Land, cobran como un maestro alemán.

De los 165 funcionarios españoles que había en la enseñanza complementaria del español sólo quedan ahora 38, pero no en calidad de funcionarios.

Groß

Entre los extranjeros se está produciendo el envío masivo de sus hijos a la escuela alemana normal. Como ejemplo, para el próximo curso desaparecen 15 clases de primero entre los turcos.

El llamado "Modelo Bávaro" ("escuela bilingüe") tuvo su vigencia en época en que muchos padres pensaban regresar. Pero la situación actualmente ha cambiado: la gente sabe que ahora se quedarán y no quieren que sus hijos se encuentren en desventaja.

Cuando un niño que ha seguido la "Escuela Bilingüe" llega a la formación profesional se encuentra en desventaja, pues su "Alemán" (estudiado como "lengua extranjera") es peor que el de aquél que ha seguido la escuela alemana normal.

Quien se queda aquí no debe ir a la "Escuela Bilingüe". Mi deseo sería

que en cuatro o cinco años no hubiera más "Escuela Bilingüe".

El nuevo "modelo" a experimentar es mejor, pero no deja de ser un "compromiso" para no acabar definitivamente con el modelo actual.

Tiene desventajas respecto a los que van a la escuela alemana normal: No hay total integración, ya que los niños españoles estarán separados, durante 7 horas, de sus compañeros alemanes o de otra nacionalidad; por otra parte, a la clase de inglés acudirán ellos solos en horas de la tarde, mientras que sus compañeros alemanes la tendrán por la mañana.

La alfabetización comenzará siendo en alemán y no mixta, para evitarles problemas a los niños.

Es una ventaja, que los profesores, alemanes y españoles, colaboren juntos. Pero no sabemos cómo resultará esa colaboración. Es un experimento.

Medina

Nunca ví claro el "Modelo Bávaro". Vemos con muy buenos ojos que los alumnos españoles asistan a donde asisten los demás alumnos. Por eso nos agrada que sólo se hayan inscrito 3 niños en primer curso.

Cuanto antes estén nuestros alumnos en igualdad de condiciones respecto a sus compañeros alemanes, mejor!

El citado "modelo bávaro" propicia que van más alumnos a la Hauptschule en menoscabo del Gymnasium y de la Realschule.

Los niños españoles de Nürnberg no son "especiales" en nada. Ya va siendo hora de que se nos caiga la máscara.

Allá con su demencia, si alguien piensa que es mejor dar 18 horas en español, en vez de en alemán, a los niños españoles.

Determinadas decisiones se han mantenido en razón de determinados intereses. Si hubiera estado en mi mano y bajo mi responsabilidad, yo hubiera operado con mayor celeridad en todo este asunto.

Gustavo Rodríguez (Presidente de la APA, cuyos hijos van al Gymnasium) Han pasado más niños al Gymnasium y a la Realschule de la "Escuela Bilingüe" que de la normal.

(De nuestro corresponsal)

Nuevas Juntas Directivas

En Wuppertal

La Asociación de Padres de Familia e.V. de Wuppertal eligió democráticamente y como nuestros estatutos lo mandan el día 29. 4. 89, a los siguientes directivos: Presidente: Fermín Benito Conde; Vice-Presidente: Francisco Varela; Secretario: Juan Guerrero; Tesorero: Hans Gensicke; Vocales: Tomás Marín; Juan Mirallas; José Gaona.

Por lo que esta Directiva pide el apoyo y colaboración de toda la Asociación y la colonia española de Wuppertal dando las gracias a todos los que en esta Directiva su confianza han puesto.

Por la Directiva y en nombre de todos

Fermín Conde

* * *

En Langenfeld

Directiva votada por los Socios de la Asociación de Padres de Familia de Langenfeld en Asamblea General realizada el día 1 de mayo del 1989.

Presidente: Miguel Rodríguez; Vicepresidente: Valeriano Márquez; Secretaria: Manuela Jiménez; Tesorero: José López. Revisores de Caja: Demetrio Carrasco, Diego Pascal. Vocales: Juan Martínez, Antonio Faeda, Concha Rauch, Manuel Carrasco, Carmen González, Juan Ayoro, Toni Aurelio.

* * *

En Velbert

La Asociación de Velbert, en su Asamblea General celebrada el día 5. 3. 89, ha elegido nueva Junta Directiva compuesta por las siguientes personas: José López, presidente; Vicente Gómez, vicepresidente; José Vázquez, secretario; Fernando Rodríguez, tesorero; M. Teresa Castillo, Comité de Escuelas; María Contreras, Formación de Adultos; y Carmen Alonso, Comité de la Mujer.

Trevi, más fuerte que el V Centenario

La policía española retiene el billete de los ciudadanos latinoamericanos que llegan a España hasta el día de su regreso. Los embajadores iberoamericanos han protestado contra esta medida que convierte las celebraciones del V Centenario del Descubrimiento de América en un acto de cinismo. El grupo de Trevi (ministros del Interior de la CE) impone a España una política contraria a sus relaciones especiales con Iberoamérica.

¿AYUDA DIOS CUANDO REZAMOS?

Los hijos, a veces, hacen preguntas sobre Dios, sobre la fe, y, muchos padres se sienten inseguros ante ellas. Si, además, éstos ven la importancia de educar religiosamente a sus hijos, no les van a faltar dificultades para llevar a cabo esta tarea. Baste un ejemplo.

Una pareja de 37 y 39 años, la cual intenta transmitir a los dos hijos su propia formación religiosa, se encuentran de repente ante la siguiente situación:

María, la hija menor, de 8 años, hace ya unos meses que está en cama con fiebre y los médicos no logran atacarla.

Los padres tienen la costumbre de rezar con sus hijos antes de

El padre comienza a retroceder en sus afirmaciones y contesta: "Bueno... la naturaleza no es tan perfecta. Hay enfermedades que ésta puede combatir perfectamente, pero hay otras contra las cuales no se puede hacer nada."

"¿Entonces el rezar no cura ninguna enfermedad?", contesta el hijo.

"No, Dios no cura directamente la enfermedad sólo con el hecho de rezar por alguien", responde el padre.

El hijo le vuelve a contestar devolviéndole la pelota y, al fin encuentra la respuesta: "Dios no ayuda realizando aquello que le pedimos. El ayuda de otra manera."

"¿Cómo?" contesta curiosamente el hijo.

que se tendría que hacer es que al rezar se diga exactamente lo que se quiere decir."

"¿Qué se tiene que decir, según tu opinión?", pregunta el padre.

"Por ejemplo, esto: Dios mío, no me dejes solo si algún día estoy enfermo, en lugar de decir: Dios mío cúrame lo antes posible, ¡te lo pido!".

"Sí, es verdad", contesta el padre.

"Entonces... ¿por qué no se hace así." Contesta el padre: "Esto es porque antiguamente no se conocía con exactitud qué eran las enfermedades y muchos han pensado que rezando a Dios las curaba directamente."

"¿Y qué pasaba si la enfermedad no se curaba?", argumenta Francisco.

"Pues, entonces se decía que tal vez no se había rezado con bastante fervor."

Descubrir con los hijos nuevas formas de orar

Con estas explicaciones el hijo pareció haber comprendido más a sus padres, pero no obstante dijo: "Estoy de acuerdo con vosotros si ahora contamos a Dios que mi hermana está enferma sin pedir que la cure lo antes posible."

El episodio familiar acabó con éxito y el éxito lo consiguieron padre e hijo conjuntamente.

Esa conversación hizo comprender muchas cosas a Francisco. Por una parte, comprende que los adultos tienen formas de hablar que están justificadas, pero también captan que les desorientan porque la nueva generación tiene una imagen de Dios y un modo distinto de relacionarse con El.

¿Es falso lo que hacen los adultos? No. Orar, que es relacionarse con Dios, es y ha sido siempre lo mismo, pero con formas distintas de concebirlo y expresarlo. No obstante, afirmar que no hemos vivido engañados, no nos perdona el esfuerzo que hemos de hacer para cambiar nuestras formas de rezar a Dios, de pedirle las cosas. Cambiar la forma de orar no es negar la realidad de Dios.

Este ejemplo de comprensión entre padre e hijo nos puede ayudar a prepararnos y poder dialogar con los hijos sobre preguntas tan importantes como son las religiosas.

M. Dolores Escrivá
Psicóloga



... "que al rezar se diga exactamente lo que se quiere decir"

meterse en la cama; esta vez, se le ocurre al padre decir: "Vamos a pedir a Dios que te ponga pronto buena." El hermano mayor, de 10 años, Francisco, que entra en ese momento en la habitación, pregunta a su padre: ¿Crees que Dios ayuda a que María se ponga buena de repente porque le recemos?

Contesta el padre: "No, esto no."

Este se da cuenta de que el hijo ya le había metido varias veces en apuros y que esta vez tampoco iba a ser la última. Pero, de pronto, se le ocurre una respuesta que, incluso, para él mismo, le parecía acertada:

"Bueno, esto no, sino que Dios ya nos ha ayudado antes de que se lo pidamos, pues El ha dado a cada hombre la posibilidad de reaccionar ante cada enfermedad."

"Entonces" — contesta el hijo — ¿cómo me explicas que la abuelita pueda tener una enfermedad que no se cura?"

"Dios no ayuda haciendo que desaparezca la enfermedad o evitando el dolor, sino estando con nosotros y no dejándonos solos cuando estamos en necesidad. Así que... cuando rezamos recordamos que Dios está junto a nosotros en las penas y en las necesidades."

Francisco, siempre tan realista responde: "¡Papá, pero, esto tampoco ayuda a nadie!" "Sí", dijo el padre, el cual iba recordando poco a poco la serenidad. "Mira, eso es lo mismo que cuando hay alguna tormenta. Muchos niños tienen, por ejemplo, miedo si en ese momento se encuentran solos, pero si los padres están a su lado se sienten más seguros aunque los padres no pueden hacer nada contra la tormenta. Así ocurre con la ayuda de Dios cuando se le reza. En la oración nos acordamos de que en la vida no estamos solos con nuestra suerte."

Entonces le contesta el hijo: "Pues lo

Derecho en España

Seminario sobre inmuebles e impuestos

El sábado 7 de Octubre tendrá lugar en Hamburgo un seminario interesante para personas que poseen o deseen adquirir bienes inmuebles en España. Ponentes cualificados del Foro Hispano Germánico para Derecho y Economía e.V. expondrán aspectos relativos al derecho inmobiliario en España. También se analizarán temas del sistema tributario español.

El seminario dará comienzo a las 10 de la mañana. Los derechos de matrícula para participantes se elevan a 150 marcos. Para más información: Tel. 040—372643.

Martinihaus: Internado para chicos en Rottenburg

"El Martinihaus" es un internado del obispado en Rottenburg, no la Rothenburg de los turistas, sino Rottenburg a orillas del río Neckar, no lejos de Stuttgart. En ella viven en este momento 9 muchachos españoles entre 12 y 17 años.

"¡Oh! Un internado", — dirán muchos, y pensarán en un cuartel —. Pero no, éste no es así.

"El Martinihaus" es una casa grande, céntrica y alegre. Con árboles, campos y salas de deporte. Con habitaciones acogedoras que los muchachos pueden decorar a su gusto. Hay salas de estudio, ayuda escolar y un montón de actividades voluntarias, como música, fotografía, deportes, excursiones, cría de animales, televisión. Y para los españoles conversación en español, además de la asistencia a las clases complementarias del consulado. Los muchachos van a las escuelas de la ciudad, Hauptschule, Realschule, Gymnasium o Berufsschule. O sea, que tienen también compañeros de fuera y que pueden pasear o visitar en el tiempo libre. Hay también medio pensionistas que van a comer y pasar la tarde allí.

En el horario hay diferencias, según la edad, claro.

Clase 4 a 6 se acuestan a las 20.15 h

Clase 6 y 7 se acuestan a las 20.45 h

Clase 8 se acuestan a las 21.30 h

Clase 9 y 10 se acuestan a las 21.45 h.

Los precios son los siguientes; de clase 5—9 315,— DM

de clase 10—13 405,— DM

para los que sólo comen 180,— DM

Para más informaciones, la dirección es la siguiente:

Martinihaus

Bischöfliches Studienheim,

Sprollstraße 27, 7407 Rottenburg,

Tel.: 0 74 72 / 30 76.

Con el Hermano Roger en Aquisgrán

Jóvenes emigrantes

Entre los jóvenes emigrantes para quienes la comunidad espiritual de Taizé ha sido lugar de encuentro, reconciliación y de vida nos contamos nosotros, que desde Mönchengladbach partimos cada año, participando en la "peregrinación de confianza a través de la tierra" a tomar parte en los encuentros europeos de fin de año y nos acercamos a la colina una vez al año, el fin de semana de Corpus.

Más de 8 nacionalidades, más de 24 ciudades alemanas han bebido en esa "fuente de agua fresca" como Juan Pablo II ha llamado a Taizé.

En un lugar de privilegio en la sala del ayuntamiento de Aquisgrán y luego mezclados con la multitud fuimos testigos del acontecimiento de la entrega del premio Carlomagno al hermano Roger.

Los "importantes"

No estaban allí. Sólo había algunos. El ministro Blüm, comiendo su sopa junto a nosotros, como uno más. Los demás, aparte de algunas excepciones, no se dignaron ocupar el lugar que les correspondía en el salón. En otras ocasiones, se pelean por conseguir un puesto privilegiado, por aparecer en la tele y si cae, hacer una declaración. Esta vez, no. No vinieron. No había influencias, no había poder, no se repartía dinero, no se hacían negocios.

Los niños

En primerísima fila, de co-protagonistas con el hermano Roger. Haciendo

payasaditas como les corresponde. Las cámaras lo captaban. Con su aspecto multicolor, llenos de ingenuidad, descomplicando la pesadez y la largura de los discursos serios, profundos y transcendentales.

Nosotros

Pues habíamos ido de importantes. Orgullosos de haber sido invitados personalmente y representando a muchos amigos y amigas que no podían venir. Nos acogía la sala del ayuntamiento, donde hace algunos años Juan Carlos I recibía esta misma condecoración. De un elegante subido con una concentración máxima presenciábamos la ceremonia.

El espíritu de Taizé. Blüm. La sopa

Luego, en la plaza pública, en la calle nos mezclamos todos. Era un encuentro intercontinental. Razas, edades, tipos de lo más variopinto que uno se pueda imaginar. En torno a la sopa frugal e idéntica para todos. Nuestros vestidos de fiesta, junto a los vaqueros y las playeras. Los hijos de emigrantes, junto al ministro Blüm. El latinoamericano, la india, el sueco y la salmantina junto al alemán, sentados en el mismo banco de madera, comiendo la misma sopa del mismo plato de plástico. Soñando la misma ilusión, rezando la misma oración, cantando la misma canción. En español, mirando al futuro, afrontando la dificultad, con Santa Teresa: "nada te turbe, nada te espante, quien a Dios tiene nada le falta; sólo Dios basta..."

Vicente Arrieta

Francesco, Ana Isabel, María José, Enrique y Susana, en la plaza de Aquisgrán

Foto: V. Arrieta



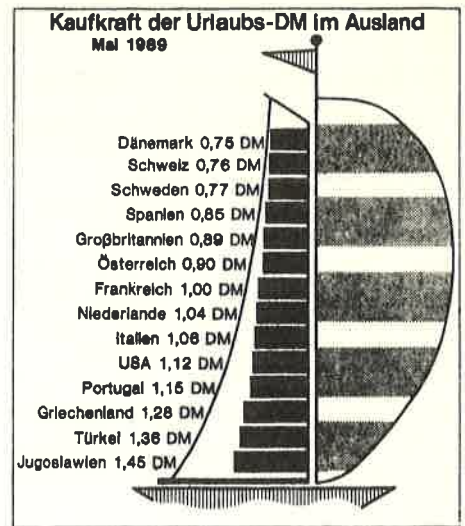
España, caro veraneo

España se ha convertido en uno de los países europeos más caros para los veraneantes procedentes de la R. F. de Alemania, por tanto también para miles de emigrantes españoles. En el gráfico de al lado se puede ver lo que un turista se puede permitir con un marco alemán en diversos países.

En España, por ejemplo, hay que pagar este año un marco por bienes y servicios turísticos que en Alemania cuestan sólo 85 Pfennig. Los países más caros son para el turista federal Dinamarca, Suiza y Suecia, en los que el marco "vera-

niego" pierde en torno al 25 % (una cuarta parte) del poder adquisitivo que tiene en Alemania.

Estados especialmente favorables para turistas con marcos alemanes siguen siendo, por este orden, Yugoslavia, Turquía, Grecia y Portugal. En Yugoslavia y Turquía hay que contar no obstante con una tasa de inflación galopante que puede empeorar la situación adquisitiva del veraneante. En el país balcánico ya se teme que la tasa de encarecimiento de los precios llegue a alcanzar un 1000 por ciento (!) hasta finales de año. V. R.



Poder adquisitivo del marco en países de veraneo

Mayoría de ciudadanos europeos en contra de las centrales nucleares

El desarrollo de las centrales nucleares y los peligros derivados parecen ser un tema sobre el que los ciudadanos españoles disponen de escasa información.

En una encuesta del "eurobarómetro" de finales de 1988 uno de cada cuatro españoles no sabía dar una respuesta al serle requerida su opinión al respecto. Semejante grado de desinformación ponían de manifiesto también los portugueses, de los que el 22 % tampoco daba respuesta alguna. En Alemania eran 12 %, en Grecia 15 % los que no sabían responder.

El mayor rechazo hacia las centrales nucleares se detecta en Luxemburgo, Irlanda, Italia y Dinamarca, países en los que entre un 74 % (Luxemburgo) y un 66 % (Dinamarca) de los encuestados consideran que las centra-

les nucleares "representan peligros inadmisibles".

Entre los españoles sólo es de esta opinión un 46 %, mientras en la Europa comunitaria se eleva al 50 % el promedio de los encuestados que consideran "inadmisibles" los peligros de las centrales nucleares.

A pesar de todo, los españoles partidarios de las centrales nucleares o que consideran que su desarrollo "vale la pena" son minoría: sólo un 22 % de los encuestados. Los más fervorosos partidarios de las maravillas de la energía nuclear se encuentran en Francia (45 %), Reino Unido (40 %), Bélgica (37 %) y Alemania (32 %). A nivel de toda la Comunidad los entusiastas de la radioactividad representan un 31 % de los entrevistados, porcentaje sensiblemente inferior al de los que la rechazan (50 %).

V. R. A.

Mana de las centrales nucleares españolas



La debilidad de los varones jóvenes

Jóvenes varones constituyen actualmente el mayor potencial electoral de los partidos de la extrema derecha NPD y "Republicanos". Ambos partidos — "partidos de hombres" ("Männerparteien") los denomina el sociólogo J. Hofmann-Göttig — atraen de forma especial el voto del electorado masculino joven. En las pasadas elecciones del 29 de enero en Berlín un 18,8 % de los jóvenes varones de 18 a 23 años de edad votó a favor de los "Republicanos", mientras que entre las chicas de las mismas edades lo hicieron un 9,1 %. Hay que señalar que incluso entre las chicas jóvenes el porcentaje de votantes de la extrema derecha fue superior al promedio entre la población electoral berlinesa, de la que un 7,5 % dió su voto a los "Republicanos".

También en Frankfurt mostraron los jóvenes varones el 12 de marzo, fecha de las últimas elecciones municipales de Hessen, una labilidad especial hacia los demagogos neonazis: un 13 % de la juventud masculina votó a favor del NPD; entre las chicas lo hicieron 5,5 por ciento. El "dominio masculino" en los partidos de extrema derecha resulta — así lo interpreta Hofmann-Göttig — especialmente atractivo para jóvenes varones que se sienten inseguros tanto frente a la presencia de extranjeros como ante la emancipación de la mujer.

En Hessen se puso además de manifiesto que allí donde los neonazis obtuvieron mejores resultados, perdió la CDU votos por encima de lo normal. Esto confirmaría la hipótesis de que la CDU, con su campaña xenófoba para las municipales del Land, regaló votos a la extrema derecha. V. R.